**Arçelik A.Ş.**

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Radio equipment/ product/ model no/ brand name (product, type, batch or serial number)
   Model Identifier Code : GWP810616WW 7177881500
   Brand Name : GRUNDIG
   Type Code : 162116CN
2. Name and address of the manufacturer
   Name of the Manufacturer : Arçelik A.Ş.
   Address of the Manufacturer : Arçelik A.Ş. Karaağaç Cad.No:2-6 Sütlüce 34445 Istanbul Turkey

   Name and address of the authorized representative in EU for the purposes of Regulation (EU) 2019/1020
   Name of the authorized representative : Beko Europe Management S.r.l.
   Address of the authorized representative: Beko Europe Management S.r.l. of Via Varesina n.204, 20156 Milano (MI), Italy
3. **Concerning the European directives and regulations for electrical and electronic equipment listed in this document, We, Arçelik A.Ş. hereby declare and take the sole responsibility that the product below,**
4. Type of Product: Washing Machine
5. to which this declaration is involved, fulfills the requirements of the following EU directives and the related regulations;

- 2014/53/EU Radio Equipment Directive
- 2011/65/EU Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Directive
- 2009/125/EU Framework for the Setting of Ecodesign Requirements for Energy-Related Products
- 2024/1781/EU Ecodesign Requirements for Sustainable Products Regulation
- 2017/1369 EU Energy Labelling Framework Directive
- 2019/2014/EU Energy Labelling of Household Washing Machines and Household Washer-Dryers Regulation
- 2019/2023/EU Ecodesign Requirements for Household Washing Machines and Household Washer-Dryers

6. and is in conformity with the relevant harmonized standards listed below:

| Radio equipment(RED) | RoHS |
|---|---|
| Article3.1(a)Safety and health aspects: | EN IEC 63000 :2018 |
| EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+ A14:2019+ A2:2019+A15:2021+A16:2023 | Ecodesign & Energy Labelling |
| EN IEC 60335-2-7:2023+ A11:2023 | EN 60456:2016+ A12:2023 |
| EN 62233:2008+AC:2008 | EN 60704-1:2010+A11:2012 |
| EN 61770:2009 + AC:2011 +A11:2018 +A1:2019+A12:2022+AC:2023-06 | EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023 |
| EN IEC 62311:2020 | EN 50564:2011 |
| Article 3.1(b)EMC aspects: | EN 50643:2018+A1:2020 |
| EN IEC 55014-1:2021 | |
| EN IEC 55014-2:2021 | |
| EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024 | |
| EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021+AC:2022-01 | |
| ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 | |
| ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 | |
| Article 3.2&3.3 RF aspects: | |
| ETSI EN 300 328 v2.2.2 | |
| Article 3.3 Cybersecurity Aspects | |
| EN 18031-1:2024 | |
| EN 18031-2:2024 | |

7. N/A
8. Description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:
   Software information : Pre-installed control software enabling operation of radio signals, including radio signal modules of different variants, as supplied with the equipment.
   Additional information: Accessory(ies): N/A
9. Additional information:

Manisa, TURKEY & 13/09/2025

**Ferhat Coşkun**
**Head-Test&Verification/Chapter Lead**

Arcelik A.S.

**Arçelik A.Ş.**

| BG | CS | ES | DA | DE | ET |
|---|---|---|---|---|---|
| **ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ** | **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ** | ANEXO VI DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD | EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING | EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG | ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON |
| 1.Радиосъоръжение / продукт / номер на модел/ марка:<br>2. Име и адрес на производителя: Име и адрес на упълномощения представител:<br>3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:<br>4. Предмет на декларацията:<br>5. Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:<br>6.Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие.:<br>7. Когато е приложимо, нотифицираният орган… (наименование, номер)… извърши … (описание на извършеното)… и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: …<br>8. Когато е приложимо, описание на принадлежностите и компонентите, включително софтуер, които позволяват на радиосъоръжението да работи по предназначение и които са обхванати от ЕС декларацията за съответствие:<br>9. Допълнителна информация: Подписано за и от името на: …<br>(място и дата на издаване): (име, длъжност) (подпис): | 1. Rádiové zařízení/ produkt / číslo modelu / značka:<br>2. Jméno a adresa výrobce: Jméno a adresa výrobce zplnomocnĎného zástupce:<br>3. Toto prohláĎení o shodĎ se vydává na výhradní odpovĎdnost výrobce.<br>4. PředmĎt prohláĎení:<br>5. VýĎe popsaný předmĎt prohláĎení je ve shodĎ s příslǓnými harmonizovanými právními předpisy Unie:<br>6. Odkazy na příslǓné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základĎ se shoda prohlaĎuje.:<br>7. PřípadnĎ: oznámený subjekt … (název, číslo) … provedl … (popis opatření)… a vydal certifikát EU přezkouĎení typu: ….<br>8. V příslǓných případech popis příslǓenství a souĎástí, vĎetnĎ softwaru, které umožňují zamýĎlené fungování rádiového zařízení v souladu s EU prohláĎením o shodĎ:<br>9. DalĎí informace: Podepsáno za a jménem: … (místo a datum vydání): (jméno, funkce) (podpis): | 1. Equipo radioeléctrico/ Producto / Modelo no / Marca:<br>2. Nombre y dirección del fabricante: Nombre y dirección del representante autorizado:<br>3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.<br>4. Objeto de la declaración:<br>5. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:<br>6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad.<br>7. Cuando proceda: El organismo notificado … (nombre, número) … ha efectuado … (descripción de la intervención) … y expedido el certificado de examen UE de tipo: …<br>8. Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto y 7 esté amparado por la declaración UE de conformidad:<br>9. Información adicional: Firmado en nombre de: … (lugar y fecha de expedición): (nombre, cargo) (firma): | 1. Radioudstyr/Produkt/ Model nr/Mærke navn:<br>2. Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant: Navn og adresse på fabrikanten dennes bemyndigede repræsentant:<br>3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.<br>4. Erklæringens genstand:<br>5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:<br>6. Henvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med.<br>7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ … (navn, nummer) har foretaget… (beskrivelse af aktiviteten) … og udstedt EU-typeafprøvningsattest: …<br>8. I givet fald beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten og er dækket af EU-overensstemmelseserklæringen:<br>9. Supplerende oplysninger: Underskrevet for og på vegne af:…(udstedelsessted og -dato):<br>(navn, stilling) (underskrift): | 1. Funkanlage/Produkt/ Modell-nr/die Markenname:<br>2. Name und Anschrift des Herstellers: Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:<br>3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.<br>4. Gegenstand der Erklärung :<br>5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:<br>6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird.<br>7. Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle … (Name, Kennnummer) hat … (Beschreibung ihrer Mitwirkung) … und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:<br>8. Falls vorhanden — Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlage ermöglichen und von der EU-Konformitätserklärung erfasst werden:<br>9. Zusatzangaben Unterzeichnet für und im Namen von: …<br>(Ort und Datum der Ausstellung): (Name, Funktion) (Unterschrift): | 1.Raadioseade/Toode/ Mudeli nr/kaubamärgi nimi:<br>2. Tootja nimi ja aadress: Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:<br>3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:<br>4. Deklareeritav toode :<br>5. Ülalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:<br>6. Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse.<br>7. Vajaduse korral: teavitatud asutus … (nimi, number) … teostas… (tegevuse kirjeldus)… ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: …<br>8. Vajaduse korral selliste tarvikute ja osade, samuti tarkvara kirjeldus, mis võimaldavad raadioseadet kasutada ettenähtud otstarbel ja kooskõlas ELi vastavusdeklaratsiooniga:<br>9. Lisateave: Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel): … (väljaandmise koht ja kuupäev): (nimi, ametinimetus) (allkiri): |

**Arçelik A.Ş.**

| EL | EN | FR | HR | IT | LV |
|---|---|---|---|---|---|
| **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ** | EU DECLARATION OF CONFORMITY | DECLARATION UE DE CONFORMITE | EU IZJAVA O SUKLADNOSTI | DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE | **ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA** |
| 1. Ραδιοεξοπλισμός / προϊόν / αριθμός μοντέλο / επωνυμία:<br>2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή: Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή :<br>3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.<br>4. Αντικείμενο της δήλωσης:<br>5. Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:<br>6. Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση.<br>7. Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός … (ονομασία, αριθμός) … πραγματοποίησε … (περιγραφή της παρέμβασης) … και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: …<br>8. Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται και που καλύπτονται από τη δήλωση συμμόρφωσης:<br>9. Συμπληρωματικές πληροφορίες: Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: …<br>(τόπος και ημερομηνία έκδοσης):<br>(όνομα, θέση) (υπογραφή): | 1.Radio equipment/ product/ model no/ brand name (product, type, batch or serial number):<br>2.Name and address of the manufacturer: Name and address of the authorised representative:<br>3.This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:<br>4.Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment):<br>5.The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:<br>6.References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:<br>7.Where applicable, the notified body … (name, number) … performed … (description of intervention)… and issued the EU-type examination certificate:<br>8.Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:<br>9.Additional information: Signed for and on behalf of: … (place and date of issue): (name, function) (signature): | 1. Équipement radioélectrique/ produit/ numéro de modèle/ nom de marque:<br>2. Nom et adresse du fabricant: Nom et adresse du mandataire du fabricant:<br>3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:<br>4. Objet de la déclaration:<br>5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:<br>6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée.<br>7. S'il y a lieu: l'organisme notifié … (nom, numéro) … a réalisé … (description de l'intervention) … et a délivré le certificat d'examen UE de type: …<br>8. S'il y a lieu, description des accessoires et des éléments (y compris logiciels) qui permettent à l'équipement radioélectrique de fonctionner selon sa destination et qui sont couverts par la déclaration UE de conformité:<br>9. Informations complémentaires: Signé par et au nom de: … (lieu et date d'émission): (nom, fonction) (signature): | 1. Radijska oprema/Proizvod/ Broj modela/Naziv marke:<br>2. Ime i adresa proizvođača: Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača:<br>3. Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač:<br>4. Predmet izjave:<br>5. Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:<br>6. Upućivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost.<br>7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo … (naziv, broj) … provelo je … (opis intervencije) … i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: …<br>8. Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme koji je obuhvaćen EU izjavom o sukladnosti:<br>9. Dodatne informacije: Potpisano za i u ime: … (mjesto i datum izdavanja): (ime, funkcija) (potpis): | 1. Apparecchiatura radio/ prodotto/ numero di modello/ nome del marchio:<br>2. Nome e indirizzo del fabbricante: Nome e indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante:<br>3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:<br>4. Oggetto della dichiarazione:<br>5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:<br>6. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità.<br>7. Se del caso, l'organismo notificato … (denominazione, numero) … ha effettuato … (descrizione dell'intervento) … e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: …<br>8. Se del caso, una descrizione degli accessori e dei componenti inclusi nella dichiarazione di conformità UE, compreso il software, che consentono all'apparecchiatura radio di funzionare come previsto:<br>9. Informazioni supplementari: Firmato a nome e per conto di: … (luogo e data del rilascio): (nome, funzione) (firma): | 1. Radioiekārta/produkta/ modeļa numurs/ zīmola nosaukums:<br>2. Ražotāja nosaukums un adrese: Ražotāja pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/ nosaukums un adrese:<br>3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.<br>4. Deklarācijas priekšmets:<br>5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam:<br>6. Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība.<br>7. Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra … (nosaukums, numurs) … ir veikusi … (darbības apraksts) … un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: …<br>8. Attiecīgā gadījumā palīgierīču un komponentu apraksts, ieskaitot programmatūras aprakstu, kas nodrošina radioiekārtas paredzēto darbību un uz ko attiecas ES atbilstības deklarācija:<br>9. Papildinformācija: Parakstīts šādas personas vārdā: … (izdošanas vieta un datums):<br>(vārds, uzvārds, amats) (paraksts): |

**Arçelik A.Ş.**

| LT | HU | MT | NL | PL | PT |
|---|---|---|---|---|---|
| ES ATITIKTIES DEKLARACIJA | **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT** | DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE | EU-CONFORMITEITSVERKLARING | **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE** | DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE |
| 1. Radijo įrenginys /gaminio/ modelio numeris/ prekės pavadinimas:<br>2. Gamintojo pavadinimas ir adresas: Gamintojo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:<br>3. Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.<br>4. Deklaracijos objektas:<br>5. Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:<br>6. Nuorodos į susijusius taikytus darniuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis.<br>7. Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga … (pavadinimas, numeris) … atliko … (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: …<br>8. Kai taikytina, pagalbinių įtaisų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurie leidžia radijo įrenginiams veikti pagal paskirtį ir yra įtraukti į ES atitikties deklaraciją, aprašas:<br>9. Papildoma informacija: Už ką ir kieno vardu pasirašyta: … (išdavimo data ir vieta): (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): | 1.Rádióberendezés/termék/ modellszám/ márkanév:<br>2. A gyártó neve és címe: A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:<br>3. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki:<br>4. A nyilatkozat tárgya:<br>5. A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:<br>6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tetteké.<br>7. A(z) … (nevű, számú)… bejelentett szervezet adott esetben elvégezte a(z) … (a beavatkozás ismertetése)…, és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki:<br>8. Adott esetben a tartozékok és alkatrészek leírása, ideértve a rádióberendezés rendeltetésszerű használatát lehetővé tévő és az EU-megfelelőségi nyilatkozat hatályába tartozó szoftvereket is:<br>9. További információk: A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá: … (a kiállítás helye és dátuma): (név, beosztás) (aláírás): | 1. It-tagħmir tar-radju/prodott/ numru tal-mudell/ isem tad-ditta:<br>2. L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu: L-isem u l-indirizz tar-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur:<br>3. Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.<br>4. L-għan tad-dikjarazzjoni:<br>5. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon:<br>6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità.<br>7. Meta applikabbli, il-korp notifikat … (l-isem, in-numru) … wettaq… (deskrizzjoni tal-intervent) … u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: …<br>8. Fejn applikabbli, deskrizzjoni tal-aċċessorji u il-komponenti, inkluż is-softwer, li jippermettu t-tagħmir tar-radju jopera kif intiż u koperti mid-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE:<br>9. Informazzjoni addizzjonali: Iffirmat għal u f'isem: … (post u data tal-ħruġ): (isem, funzjoni) (firma): | 1.Radioapparatuur/product/ modelnummer/merknaam:<br>2. Naam en adres van de fabrikant: Naam en adres van de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant:<br>3. Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.<br>4. Voorwerp van de verklaring:<br>5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:<br>6. Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft.<br>7. (Indien van toepassing) De aangemelde instantie … (naam, nummer) … heeft een … (beschrijving van de werkzaamheden) … uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek…afgegeven:<br>8. Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld en die onder de EU-conformiteitsverklaring vallen:<br>9. Aanvullende informatie: Ondertekend voor en namens: …<br>(plaats en datum van afgifte): (naam, functie) (handtekening): | 1. Urządzenie radiowe/produkt/ numer modelu/nazwa marki:<br>2. Nazwa i adres producenta: Nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela producenta:<br>3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.<br>4. Przedmiot deklaracji:<br>5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:<br>6. Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność.<br>7. W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana … (nazwa, numer) … przeprowadziła … (opis interwencji) … i wydała certyfikat badania typu UE: …<br>8. W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE:<br>9. Informacje dodatkowe: Podpisano w imieniu: … (miejsce i data wydania): (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis): | 1. Equipamento de rádio/ produto/número do modelo /nome da marca:<br>2. Nome e endereço do fabricant: Nome e endereço do respetivo mandatário do fabricante:<br>3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.<br>4. Objeto da declaração:<br>5. O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:<br>6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada.<br>7. Se aplicável, o organismo notificado:(nome,número)… efetuou… (descrição da intervenção)… e emitiu o certificado de exame UE de tipo:…<br>8. Se aplicável, descrição dos acessórios e/ou componentes, incluindo o software, que permitem que o equipamento de rádio funcione conforme o pretendido, abrangidos pela declaração UE de conformidade:<br>9. Informações complementares: Assinado por e em nome de: … (local e data de emissão) (nome, cargo) (assinatura) |

**Arçelik A.Ş.**

| RO | SK | SL | FI | SV | TR |
|---|---|---|---|---|---|
| **DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE** | EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE | IZJAVA EU O SKLADNOSTI | EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS | EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE | AB UYGUNLUK BEYANI |
| 1.Echipamentele radio/ produs/ număr de model/ numele mărcii:<br>2. Denumirea și adresa producătorului: Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:<br>3. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului:<br>4. Obiectul declarației:<br>5. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:<br>6. Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea.<br>7. După caz, organismul notificat … (denumire, număr) … a efectuat … (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip: …<br>8. După caz, o descriere a accesoriilor și componentelor, inclusiv a produselor software, care permit echipamentelor radio să funcționeze corespunzător și care sunt incluse în declarația de conformitate:<br>9. Informații suplimentare: Semnat pentru și în numele: …<br>(locul și data emiterii): (numele, funcția) (semnătura): | 1. Rádiové zariadenie/výrobok/ číslo modelu/názov značky:<br>2. Meno a adresa výrobcu: Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:<br>3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.<br>4. Predmet vyhlásenia:<br>5. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:<br>6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické Ďpecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje.<br>7. Prípadne: notifikovaný orgán … (názov, číslo) … vykonal … (opis zásahu) … a vydal certifikát EÚ skúĎky typu: …<br>8. V príslušných prípadoch opis príslušenstva a komponentov vrátane softvéru, ktoré umožňujú rádiovému zariadeniu fungovať v súlade so zamýĎľaným účelom, a na ktoré sa vzťahuje EÚ vyhlásenie o zhode:<br>9. Doplňujúce informácie: Podpísané za a v mene: … (miesto a dátum vydania): (meno, funkcia) (podpis): | 1. Radijska oprema/produkt / številka modela/ blagovna znamka:<br>2. Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaĎĉenega zastopnika: Ime in naslov pooblaĎĉenega zastopnika proizvajalca.<br>3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.<br>4. Predmet izjave:<br>5. Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji:<br>6. Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehniĉne specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi.<br>7. Po potrebi je priglaĎeni organ … (ime, Ďtevilka) … izvedel … opis intervencije)… in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: …<br>8. Po potrebi opise dodatne opreme in komponent, vključno s programsko opremo, ki zagotavljajo namensko delovanje radijske opreme in so zajeti v izjavi EU o skladnosti:<br>9. Dodatne informacije: Podpisano za in v imenu: … (kraj in datum izdaje): (ime, funkcija) (podpis): | 1.Radiolaite/tuote/ mallinumero/tuotenimi:<br>2. Valmistajan nimi ja osoite: Valmistajan valtuutetun edustajan nimi ja osoite:<br>3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.<br>4. Vakuutuksen kohde :<br>5. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:<br>6. Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu.<br>7. Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos … (nimi, numero) … suoritti … (toimenpiteen kuvaus) … ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: …<br>8. Tapauksen mukaan kuvaus lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttötarkoituksen mukaisen käytön ja jotka EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kattaa:<br>9. Lisätietoja: Seuraavan puolesta allekirjoittanut: … (antamispaikka ja -päivämäärä): (nimi, tehtävä) (allekirjoitus): | 1.Radioutrustning/produkt/ modellnummer/varumärke:<br>2. Namn på och adress till tillverkaren: Namn på och adress till tillverkarens representant:<br>3. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.<br>4. Föremål för försäkran:<br>5. Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering:<br>6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras.<br>7. I tillämpliga fall: det anmälda organet … (namn, nummer) … har utfört … (beskrivning av åtgärd) … och utfärdat EUtypprovningsintyg: …<br>8. I förekommande fall en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett och som täcks av en EU-försäkran om överensstämmelse:<br>9. Ytterligare information: Undertecknat för: … (ort och datum) (namn, befattning) (namnteckning) | 1. Radyo ekipmanı / ürün / model no / marka adı (ürün, tip, parti veya seri numarası):<br>2. Üreticinin adı ve adresi: Yetkili temsilcinin adı ve adresi<br>3. Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir:<br>4. Beyanın amacı (izlenebilirliğe izin veren radyo ekipmanının tanımlanması; telsiz ekipmanının tanımlanması için gerekli olduğunda yeterli netlikte renkli bir resim içerebilir):<br>5. Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyumlaştırma mevzuatına uygundur:<br>6. Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara atıflar veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik şartnamelere atıflar. Referanslar, kimlik numaraları, versiyonları ve uygun olduğu durumlarda yayınlanma tarihleriyle birlikte listelenmelidir:<br>7. Uygulanabildiği yerde, onaylanmış kuruluş… (isim, numara)… gerçekleştirdi… (müdahalenin tanımı)… ve AB tipi inceleme sertifikasını verdi:<br>8. Uygulanabildiği yerlerde, radyo ekipmanının amaçlandığı ve AB uygunluk beyanı kapsamına giren şekilde çalışmasına olanak tanıyan yazılım dahil aksesuarların ve bileşenlerin açıklaması:<br>9. Ek bilgiler: Şunun adına ve adına imzalanmıştır:… (yayın Yeri ve tarihi): (ad, işlev) (imza): |